



Zeichenerklärung

Legend of symbols

Verpackung Packaging



Kabelring
Coil



Fass
Barrel



Spule
Reel



Holztrummel
Wooden drum

Anwendungsbereiche Application



Elektromechanik
Electromechanics



Beleuchtung
Lighting



Konvektoren, Heizstrahler, Öfen, Wärmeschränke
Convectors, electric radiators, furnaces, ovens



Elektrische Widerstände
Electric resistor applications



Schaltschränke
Panel wiring



Elektrische Haushaltsgeräte
Household appliances



Industrie
Industry



Elektronik
Electronics



Zündstromkreis
Ignition systems



Schiffsbau, Eisenbahnwesen
Naval construction, railroading



Elektrisches Heizen und Abtauen
Electrical heating and defrosting



Automobilindustrie
Automotive



Sicherheitsstromkreis
Safety circuit



Mess- und Regeltechnik
Regulating and measuring



Luft- und Raumfahrt
Aeronautics



Chemie
Chemical industry



Kerntechnik
Nucleonics

Warenzeichen Trademarks



Verband Deutscher Elektrotechniker
German Association for Electrical, Electronic & Information Technologies



Nordamerikanische Prüf- und Zertifizierungsstelle
Underwriter Laboratories Inc. (UL)



Kanadische Prüf- und Zertifizierungsorganisation
Canadian Standards Association (CSA)



Harmonisierte Norm (in Deutschland durch VDE überwacht und zertifiziert)
Harmonised standard (in Germany controlled and certified by VDE)



Italienische Prüf- und Zertifizierungsstelle (IMQ)
Italian testing and certifying association (IMQ)



Technische Prüf- und Überwachungsstellen in Deutschland
Technical control and certifying associations in Germany

SILTOP®
ABRATOP
LEVATOP

Registrierte Produktnamen der Firma Schaffroth GmbH
Registered product label of the Schaffroth GmbH



Zertifikate & Zulassungen

Certificates & Approvals

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

**ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL**

Schaffroth GmbH
Zinkstrasse 65
73666 Baltmannsweiler

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Wärmebeständige Silikon-Fassungsader
Heat-resistant silicone wire**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03

AKKreditierung: 1220000-5330-0902
File ref:

Ausweis-Nr.: 40034114 Blatt 1
Certificate No. 40034114 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2012-01-06

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Wärmebeständige Silikon-Fassungsader
Heat-resistant silicone wire**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03

AKKreditierung: 1220000-5330-0902
File ref:

Ausweis-Nr.: 40034114 Blatt 1
Certificate No. 40034114 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2012-01-06

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Wärmebeständige Silikon-Fassungsader
Heat-resistant silicone wire**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03

AKKreditierung: 1220000-5330-0902
File ref:

Ausweis-Nr.: 40034114 Blatt 1
Certificate No. 40034114 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2012-01-06

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

**ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL**

Schaffroth GmbH
Zinkstrasse 65-67
73666 Baltmannsweiler

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen
- Mehradrig-Leitungen
mit vernetzter Silikon-Isolierung
Cables for general applications
- Multicore cables
with crosslinked silicone rubber insulation**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN EN 50525-2-43 (VDE 0285-431-2-43):2012-01, EN 50525-2-43:2011

AKKreditierung: 1220002-5150-0016 /
File ref:

Ausweis-Nr.: 40029842 Blatt 1
Certificate No. 40029842 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2010-04-28

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen
- Mehradrig-Leitungen
mit vernetzter Silikon-Isolierung
Cables for general applications
- Multicore cables
with crosslinked silicone rubber insulation**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN EN 50525-2-43 (VDE 0285-431-2-43):2012-01, EN 50525-2-43:2011

AKKreditierung: 1220002-5150-0016 /
File ref:

Ausweis-Nr.: 40029842 Blatt 1
Certificate No. 40029842 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2010-04-28

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

**GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE**

Schaffroth GmbH
Zinkstrasse 65
73666 Baltmannsweiler

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Silikon-Fassungsader, wärmebeständig
Silicone wire, heat-resistant**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03
(in Anlehnung an VDE 0235:1985-03)

AKKreditierung: 1220000-5330-0902 / 134813
File ref:

Ausweis-Nr.: 40037499 Blatt 1
Certificate No. 40037499 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2013-05-13

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Silikon-Fassungsader, wärmebeständig
Silicone wire, heat-resistant**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03
(in Anlehnung an VDE 0235:1985-03)

AKKreditierung: 1220000-5330-0902 / 134813
File ref:

Ausweis-Nr.: 40037499 Blatt 1
Certificate No. 40037499 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2013-05-13

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

**GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE**

Schaffroth GmbH
Zinkstrasse 65
73666 Baltmannsweiler

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Silikon-Fassungsader in Zwillingsauführung, wärmebeständig
Silicone twin wire, heat-resistant**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03
(in Anlehnung an VDE 0235:1985-03)

AKKreditierung: 1220000-5320-0010 / 184204
File ref:

Ausweis-Nr.: 40027921 Blatt 1
Certificate No. 40027921 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2008-07-21

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Silikon-Fassungsader in Zwillingsauführung, wärmebeständig
Silicone twin wire, heat-resistant**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

<VDE> oder / or <VDE> oder / or

Gepflicht und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DN VDE 0235 Teil 922:1985-03
(in Anlehnung an VDE 0235:1985-03)

AKKreditierung: 1220000-5320-0010 / 184204
File ref:

Ausweis-Nr.: 40027921 Blatt 1
Certificate No. 40027921 Page 1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification
Offenbach, 2008-07-21

Multiple Recognition Correlation Sheet

ML FILE NO. E31774

Issue: 2011-08-25

Revised: 2014-05-19

**MULTIPLE RECOGNITION
of
APPLIANCE WIRING MATERIAL - COMPONENT
(AVLV, AVLV)**
for
[655717] SCHAFFROTH GMBH

Basically Recognized products covered by Procedure and/or Report under File No. E220556, Volume 1

Products Covered	Report Date	Basic Applicant's (Supplier) Product Designation	Multiple Listers' Product Designation
Single-conductor, thermoset insulation	2003-02-13	3066	3066
		3077	3077
		3078	3078
		3123	3123
		3124	3124
		3134	3134
		3135	3135
		3137	3137
		3138	3138
		3139	3139
		3141	3141
		3142	3142
3143	3143		
3147	3147		
3229	3229		
3230	3230		

MARKING: Same as that described in Follow-Up Service Procedure and/or Report except for Multiple Listers' name, the number, Trademark / Trademarks, when applicable, and product designation. Marking will be "T2904" to identify the actual Manufacturer in addition to the marking requirements.

LITERATURE: If literature is packaged with the Multiple Listed product(s) it shall be in compliance with the requirements outlined in the appropriate UL Standard(s).



Multiple Recognition Correlation Sheet

Issue: 2011-08-25

Revised: 2014-05-19

ML [655717] SCHAFFROTH GMBH

Products Covered	Report Date	Basic Applicant's (Supplier) Product Designation	Multiple Listers' Product Designation
Single-conductor, thermoset insulation	2009-07-17	3132	3132
		3267	3267
		3372	3372
		3380	3380
Multiple-conductor, thermoset insulation	2002-02-13	3072	3072
		4189	4189
		4421	4421
		4476	4476

MARKING: Same as that described in Follow-Up Service Procedure and/or Report except for Multiple Listers' name, the number, Trademark / Trademarks, when applicable, and product designation. Marking will be "T2904" to identify the actual Manufacturer in addition to the marking requirements.

LITERATURE: If literature is packaged with the Multiple Listed product(s) it shall be in compliance with the requirements outlined in the appropriate UL Standard(s).

